CCACC新冠纾困项目讲座系列之二

蒙郡批准500万美金额外紧急资金帮助本地餐馆和零售店
相关PHEG项目在线中文讲座与答询
4月23日4周四晚上7点开始
网上登记：
https://zoom.us/meeting/register/tJcodeGorTgvE9VAOnTtZ9YaeVzY1hRc9wq2

蒙郡议会4月21日一致通过一项500万美元的特殊拨款，以扩大公共卫生紧急补助（PHEG）项目的资金，为本地餐馆和小型零售店在新冠病肺炎（COVID-19）大流行期间提供额外的经济支持。

蒙郡议员们一直与蒙郡本地企业合作，以纾解COVID-19对本地造成的经济影响，其中餐馆和小零售店是受到冲击最严重的两个行业，因为即使在经济繁荣时期，这两个行业的盈利也很低。因此，这项由议会提议的额外资金，将直接向这两个行业提供补助。

蒙郡议会通过公共卫生紧急补助（PHEG）项目，旨在向蒙郡的小型营利性企业（包括独资企业和独立承包商）和非营利组织提供财务援助，这些员工少于100人的小型企业因公共卫生紧急事件而直接或间接遭受重大财务损失，经申请核准后，最多可获得$75,000的补助款。

最初通过的PHEG项目资金为2000万美元，甫通过的这笔特殊拨款是为本地餐馆和零售店业务预留的额外500万美元。该资金来源是蒙郡一般基金储备金。

蒙郡已经启动了PHEG项目网站。该网站为小型企业提供如何准备申请补助的信息，在线申请也已经开放。

为协助蒙郡小型企业、非营利机构以及居民获得纾困信息以渡过难关，《蒙郡公共卫生紧急补助金（PHEG）项目线上中文讲座与答询》订于4月23日周四晚上7点举行，将由蒙郡郡长办公室商务联络官Daniel Koroma先生主讲，美京华人活动中心（CCACC）提供中文翻译。

如果你的企业位于蒙郡，雇用员工在100名以下，或者虽然营业地址不在蒙郡，但大部分员工或销售额在蒙郡，并且在新冠事件中直接或间接受到经济损失，您都有可能得到蒙郡的资金帮助。欢迎参加以上讲座，了解PHEG项目的详情。

线上报名完成之后，会收到电邮通知，告诉您：如有提问，可先电邮至danielle@buzz365media.com，请留意电邮中说明的当天上网参加讲座的方式。

参加方式：

1. 可事先下载安装一个Zoom App到手机上或电脑上。在讲座开始时直接点击电邮中的链接Click Here to Join（点击这里），密码788486。

2. 可以用国际链接先打开http://zoom.us/u/aeAIGb64Gj

3. 拨打电邮里的电话号码加入：

On iPhone one-tap

US：+16465588656,,93528033591# or +13126266799,,935208033591#

Or Telephone：

US：+1 646 558 8656 or +1 312 626 6799 or +1 301 715 8592 or +1 346 248 7799 or +1 669 900 9128 or +1 253 215 8782

会议ID：935 2803 359，密码是788486

CCACC为了帮民众更加了解各种援助机会，和相关组织或单位合作，推出新冠纾困项目网上讲座系列，邀请专家深入介绍各纾困项目的情况。第一次讲座是有关经济伤害灾难贷款（EIDL）计划和冠状病毒援助、救济和经济安全法（CARES ACT），已于4月17日和亚美商会（AACC）联合举办。这次的《蒙郡公共卫生紧急补助金（PHEG）项目线上中文讲座与答询》是系列讲座之二。相关信息，请留意我们的网站www.ccacc-dc.org以及新闻通告，或者致电CCACC《新冠纾困信息咨询》专线：301-663-0983或301-820-7200转分机8315。

（CCACC新闻小组供稿）

蒙郡发布相关信息
谨防疫情期间的仇恨犯罪

新型冠状病毒（COVID-19）疫情引发的公共卫生突发事件，对社区和居民生活产生了众多的压力；对疾病的恐惧和焦虑导致针对个人、种族和地域的社会偏见及歧视。由于COVID-19的大流行，反亚裔和反犹太裔仇恨事件激增。自3月以来，亚裔美国人在全国范围内报告了1,600多次身体或言语虐待攻击事件。

服务社区的美京华人活动中心（CCACC）广泛收集相关讯息，并向华人社区传递，以帮助华人谨防疫情期间的仇恨犯罪，了解如何应对发生在身边的仇恨事件。

本地政府资源 及时报告仇恨事件

蒙郡政府人权办公室（Office of Human Rights）为COVID-19引起的公共卫生突发事件及引发的相关仇恨事件，设立网页专区，并提供举报电话240-777-8450。相关链接如下：https://www.montgomerycountymd.gov/humanrights/

蒙郡政府人权办公室同时呼吁民众：

- 请利用政府COVID-19网站获取有关信息，以避免错误信息引起不必要的恐慌。

- COVID-19始于中国武汉，这仅是地理问题，拥有中国血统或其他血统的人，不会使他人更容易患上这种疾病。

- 戴口罩并不能防止未感染者受到感染。它们旨在减少感染者感染他人的机率。同时戴口罩不意味着这个人生病。

- 病毒不识别肤色、国籍或种族。由于许多原因，许多人仍有偏见，因此，我们敦促所有社区保持警惕，并报告发生的事件。

如果遭遇即时的人身危险，请立即拨打911。如果认为自己或认识的某人是仇恨犯罪的受害者，应立即联系当地的执法机构或当地的联邦检察官。大华府地区相关举报信息如下：

马州举报：州总检察官1-866-481-8361

蒙郡警察署长Sonia Pruitt 240-773-6948

人权办公室主任Jim Stowe 240-888-5502

北维州费郡举报电话703-691-2031

华盛顿特区DC举报电话202-727-0500或hate.crimes@dc.gov

若需要州政府任何信息的咨询与服务，请打311，会有中文服务。

您也应将这些罪行报告给当地的联邦调查局办公室。要找到您当地的办公室，请按一下此处：https://www.fbi.gov/vontact-us/field，或填写此处的在线表格：https://tips.fbi.gov/。有关与其他相关联邦机构备案的信息，可以在以下位置找到：http://www.justice.gov/。

另外，应该保留现场照片、拍摄的视频的副本、是否有目击者、对犯罪者的描述及他们使用的车辆等等，做为当时仇恨犯罪的证据。这些信息和证据应提供给执法部门与正在调查举报的犯罪警官。

参与CUAH在线讲座 遏制仇恨事件

蒙郡社区联合反仇恨组织（Communities United Against Hate，简称CUAH）和其共同发起人，订于4月24日美东时间12:00pm-1:15pm召开线上讲座，将深入探讨COVID-19所引发的仇恨事件问题。届时主办方邀请了如下发言人：

马里兰州检察长Brian Frosh

马里兰州参议员Susan Lee

蒙郡人权办公室主任Jim Stowe

亚太裔美国社区领导Judge Chung Pak

CUAH高级顾问Aryani Ong

反诽谤联盟（Anti-Defamation League）高级助理区域主任Meredith Weisel

该线上讲座通过如下链接登记注册：https://actionnetwork.org/forms/424- online-forum-to-end-covid-19-related-hate/. 注册成功者会通过电脑或手机收到登入链接或者拨入号码。

（CCACC新闻小组供稿）

CCACC新冠纾困项目讲座系列之一

~~为下一波申请做好准备~~

为因应新冠病毒疫情造成的严重民生困顿现况，从联邦到地方各级政府陆续通过各种援助计划，拨款补助；许多非营利基金会也纷纷推出纾困援助项目，帮助有需要的人。在此同时，以服务社区为宗旨的美京华人活动中心（CCACC），不但成立<新冠纾困信息咨询>专线，并和相关组织或单位合作，推出新冠纾困项目网上讲座系列，以协助民众更加了解各种援助方案，希望小型企业和居民能掌握时机，完成申请，获得资助。

第一个纾困项目讲座已于4月17日下午推出，主题是经济伤害灾难贷款（EIDL）计划和冠状病毒援助/救济和经济安全法（CARES ACT）。这项讲座由CCACC与亚美商会（AACC）联合举办，主讲人是Libo Suen先生，其任职包括营销和拓展团队经理、华盛顿都会区民政事务处（WMADO）、美国小企业管理局（SBA）。

Libo Suen先生详细的介绍了各项SBA的纾困项目，包括贷款延期付款项目、薪资保护计划（PPP）、经济伤害灾难贷款（EIDL）计划、小企业债务减免和SBA快速过桥贷款（Express Bridge Loan）贷款，为小企业主解读各项目的申请资格要求、所得款项用途以及各项具体条款。

薪资保护计划（PPP）以及经济伤害灾难贷款（EIDL）自四月初推出以后，广受欢迎，目前，该项目已经收到超出拨款额度的申请。

Suen先生和亚美商会创始人暨总裁邵欣（Cindy Shao）女士在讲座中表示，美国国会正在商议是否追加援助金额，让更多的小企业可以受惠所以，如果在上一波申请中没有顺利得到援助的企业主，可以多了解纾困项目的具体要求，为下一波申请做准备。

本次网上讲座有40多名华裔社区企业主参加。大家纷纷表示感谢亚美商会与美京华人活动中心，让大家有一个渠道可以与专家直接咨询。虽然有些企业主对其往来的银行未能有效地为其递交申请而感到遗憾，但是通过这次讲座，与会者互相沟通讯息，为下一次的援助计划做好准备，也是一项收获。亚美商会是大华府地区拥有众多企业家为会员的活跃组织，早先为华人、越南人以及韩国人等族裔的社区人士，就SBA的各项纾困项目举行了多次线上讲座。美京华人活动中心则订于4月23日周四晚上7点举行第二次纾困项目讲座，将由蒙郡郡长办公室的商务联络官讲述蒙郡纾困项目，CCACC提供中文翻译。如欲参加这项讲座，可上CCACC网站www.ccacc-dc.org，点击链接报名。如有纾困项目方面的问题，可拨打<新冠纾困信息咨询>专线：301-663-0983（周一至周五，早上9点到下午6点），或者301-820-7200转分机8315。

（CCACC新闻小组供稿）

新冠疫情造成对华裔美国人的歧视吗？

马里兰大学问卷调查征求参加者

美京华人活动中心（CCACC）的泛亚义务门诊（PAVHC）经常和兰马里大学合作有关心理健康的议题。目前大家关注的议题之一是，新冠疫情造成对华裔美国人的歧视吗？马里兰大学咨询暨高等教育和特殊教育系的亚裔美国人研究计划正针对这个热点，进行问卷调查及研究，并经由CCACC协助发布信息。

以下为马里兰大学征求参加问卷调查之新闻发布

您好！我们是来自马里兰大学（University of Maryland，Baltimore County和University of Maryland，College Park）心理学和教育学的美籍华人教授，Charissa Cheah和王慈欣。自新型冠状病毒爆发以来，我们听闻日益增加的恐惧、焦虑和对华裔美国人的歧视。一些在美国的中国成年人和儿童对这些情况感到压力和担心。

我们想了解在美国的华人家庭的经历，研究父母如何帮助孩子应对这经历，以及你们生活有哪些保护因素。只有您孩子的父母双方都是华人，才能够参加这个研究。

我们邀请您参加一个在线问卷调查，大概30-45分钟。6个月以后我们会再邀请您参加一个简短的后续问卷调查。

如果您的孩子在4-9岁之间，我们只邀请家长完成问卷，您的孩子不需要填写问卷。您会得到$10报酬。6个月之后，如果您完成了后续的简短问卷，您会再得到$15报酬。

如果您的孩子在10-18岁之间，并且您和您的孩子都参加了问卷调查，您的家庭会得到$20报酬。6个月之后，如果您和您的孩子完成了后续的简短问卷，您的家庭会再得到$30报酬。

所有家长在填完问卷后，都能参加抽奖并将有机会赢得价值$20或者$50的现金或礼券。

为了感谢您的参与，我们将在每次研究结束时向您提供我们从研究中发现的内容摘要，以及一些资源，供您和家人在此困难时期帮助您的孩子（例如，如何与您的孩子谈论COVID-19）。

这项研究结果可以帮助我们了解中国父母和孩子可能遇到的各种压力，并找到更好地支持在美国的孩子和他们的家庭的方法。

如果我们根据调查发现许多孩子遭受歧视，我们可以在当地学区为美国华裔学生争取更多关注和支持。这些数据还可以帮助我们制定新的预防和干预计划，以在这个困难时期帮助儿童和家庭。非常感谢！

如果您有任何问题，请联系saferUMBC@gmail.com

父母问卷调查的链接：

中文版：https://umbc.co1.qualtrics.com/jfe/form/SV_5oOXLneX1Tm2VMN

英文版：https://umbc.co1.qualtrics.com/jfe/form/SV_6z1hh8fZ8I4d1xb

（CCACC新闻小组供稿）

蒙郡政府感谢CCACC捐赠口罩
CCACC吁请各界再接再厉捐款捐物

自新冠病毒疫情爆发以来，美京华人活动中心（CCACC）已经向本地医院急诊室、社区医疗服务机构、社区养老机构、本地急救组织及个人多次捐赠口罩，不遗余力地为社区和居民的安定团结贡献一份力量。近日，CCACC创办人之一的李潮先生个人购买5千个外科手术口罩，经由CCACC捐赠给蒙哥马利郡政府。很快的，在以蒙郡郡长Mark Elrich先生之名发出的电子通讯里，特别感谢CCACC为一线医务工作者捐赠医用口罩。

Mark Elrich郡长的4月16日电子通讯里，有则报道感谢社会各界的慷慨解囊，为蒙郡在第一线战斗的各部门员工捐赠个人防护用品。其中，特别向CCACC捐赠5千个医用口罩之义行致谢。CCACC捐赠箱上还画着爱心并写着「尊重与爱心」。

发起这次捐赠的李潮先生个人购买了价值约$2,400外科手术口罩，他同时倡议：如果您的家庭对政府拨给每个成人$1,200的纾困金无急用的话，恳请将其捐出部份或全部捐出救灾救难，同心协力的帮助本地切身的医疗单位。为此，CCACC也向社会发出倡议，并在CCACC网站捐款网页中设立"新冠疫情捐款"账户，链接为https://www.ccacc-dc.org/DonateOnline.aspx。截至发稿时间，CCACC"新冠疫情捐款"账户收到社会各界超过5千美金的爱心款，全部爱心款已立即用于购买1万个医用口罩，将直接捐助给本地医疗机构。

电子通讯里也鼓励社会各界继续为本地一线工作人员捐款捐物。蒙郡政府设立以下两个地点接受捐赠物资：

Dennis大道健康中心（Dennis Avenue Health Center）

地址：2000 Dennis Avenue，Silver Spring

时间：周一至周五 早上9:00至下午6:00

蒙郡公共安全总部（Montgomery County Public Safety Headquarters）

地址：100 Edison Park Drive，Gaithersburg

时间：周三至周六 早上9:00至下午6:00

新冠疫情的爆发给全社会的影响是不可估量的，我们每个人都有责任和义务参与对抗新冠病毒的战役。战役的最终胜利取决于每个人的努力和付出，只要我们再接再厉、善作善成，胜利曙光迟早会到来。

（CCACC新闻小组供稿）